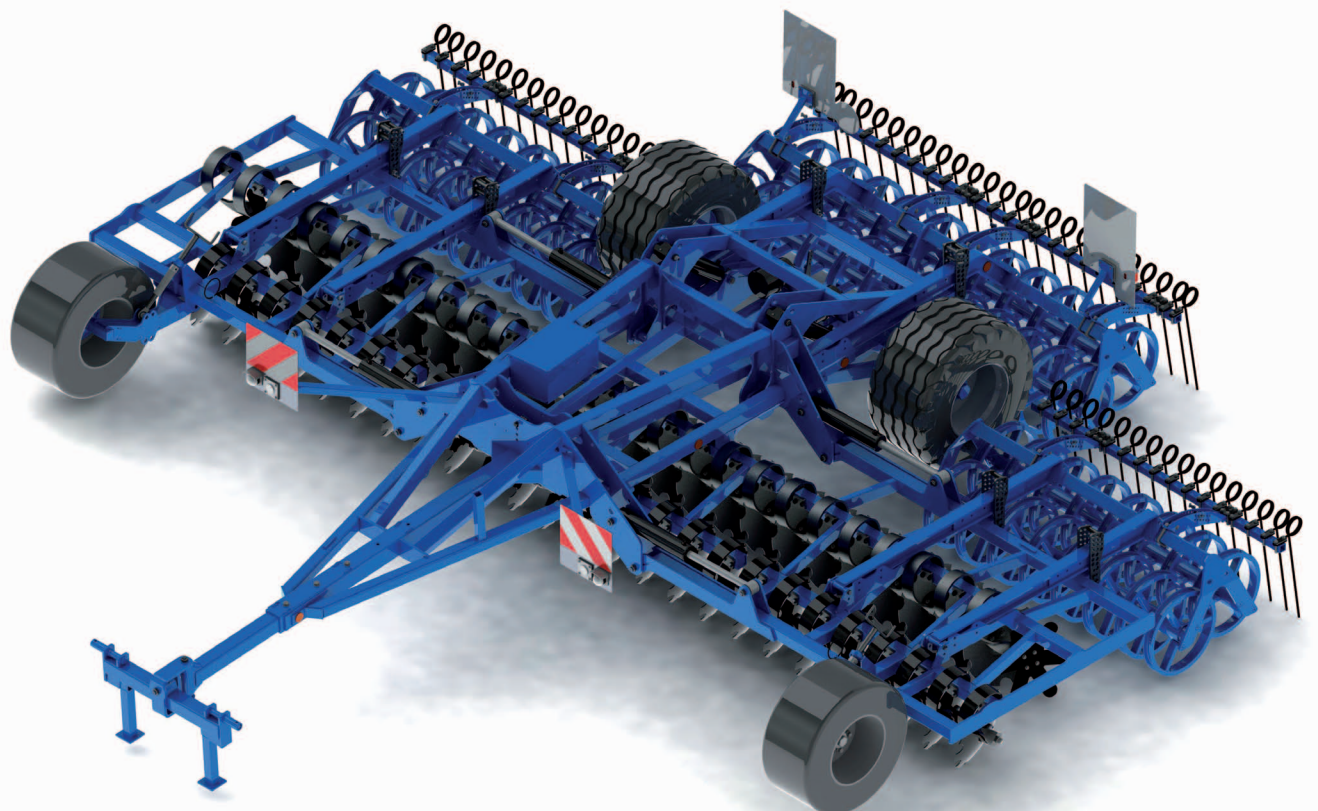




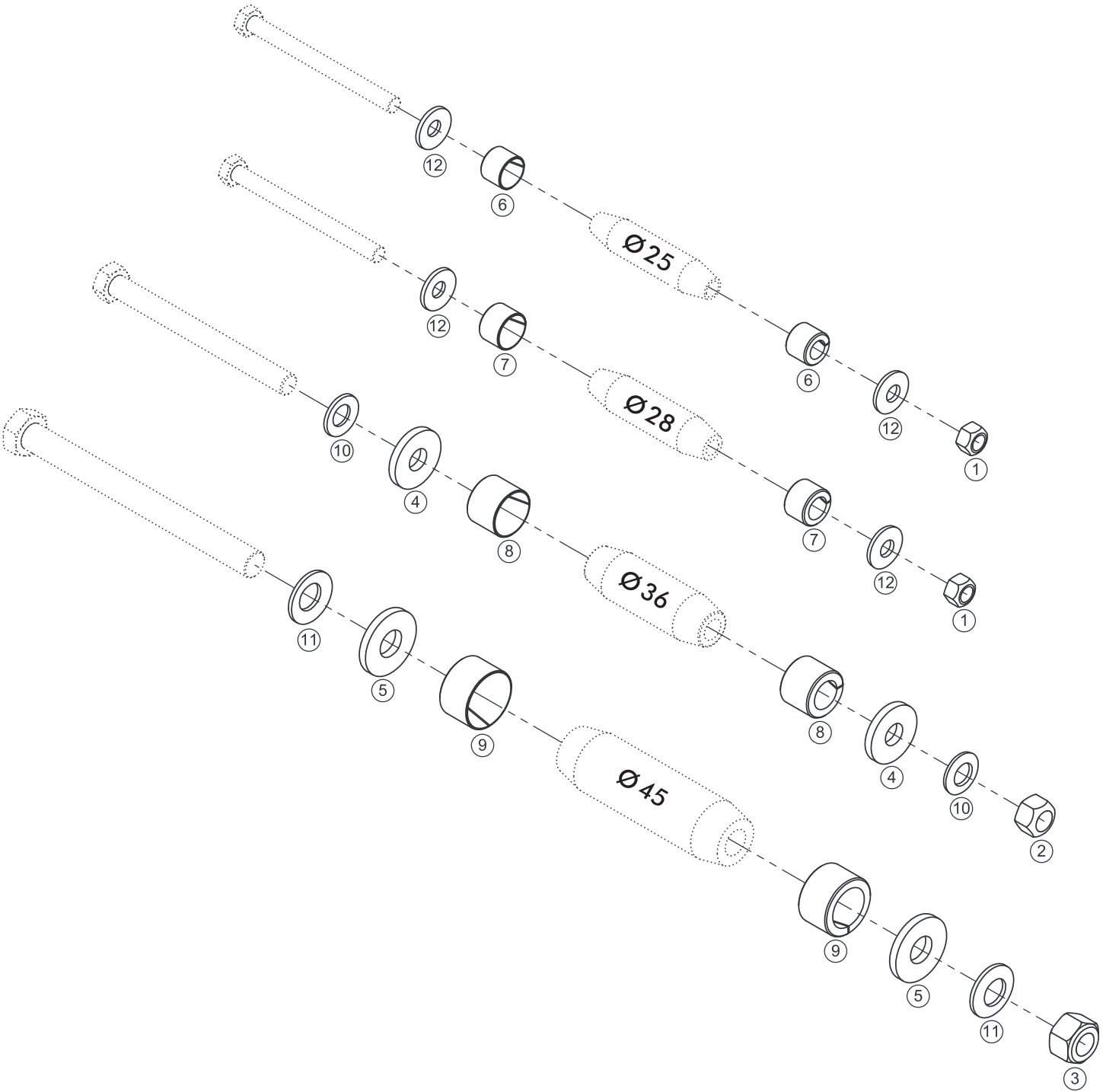
Rebell classic T



Ersatzteilliste
Parts book
Pièces de rechange



Muttern, Sperrkantscheiben & Spannhülsen für Lockpin /
 Nuts, washers & spring bushes for Lockpin /
 Écrous, rondelles & bagues de serrage pour Lockpin



Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	901 622	Mutter	M20 10.0 zk	Nut	Écrou
2	901 821	Scheibe gehärtet	17x45x6mm zk	Washer	Rondelle
3	910 802	Scheibe gehärtet	21x50x6mm zk	Washer	Rondelle
4	906 196	Spannhülse	25/19	Spring bush	Bague de serrage
5	906 206	Spannhülse	28/19	Spring bush	Bague de serrage
6	906 208	Spannhülse	36/12-20	spring bush	Bague de serrage
7	910 800	Spannhülse	45/27	spring bush	Bague de serrage
8	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle
9	901 630	Sperrkantscheibe	20mm	Washer	Rondelle
10	902 628	Sperrkantscheibe (VT)	12mm zk verstärkt Form B	Washer	Rondelle
11	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Écrou
12	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Écrou

Inhaltsverzeichnis / Content / Contenu

Mittelrahmen	Centre frame	Châssis	5
Fahrwerk	Undercarriage	Châssis	7
Seitenrahmen	Side frame	Pièce latéal	9
Stützrad	Depth wheel	Roue de profondeur	11
Levelboard	Levelboard	Levelboard	13
DSTS Walze	DSTS roller	DSTS rouleau	15
Nachstriegel DSTS	Seedbed tine DSTS	Peigne DSTS	17
Beleuchtung	Lightning	Éclairage	19
Hydraulikpläne:	Hydraulic plans:	Plans d'hydrauliques :	21
Fahrwerk	Undercarriage	Châssis	21
Klappung 500T	Folding 500T	Rabattement 500T	23
Klappung 600T	Folding 600T	Rabattement 600T	25
Klappung 800T	Folding 800T	Rabattement 800T	27
Levelboard 500 / 600T	Levelboard 500 / 600T	Levelboard 500 / 600T	29
Levelboard 800T	Levelboard 800T	Levelboard 800T	31

Rebell classic 500T

Rebell classic 600T & 800T

Rebell classic 800T

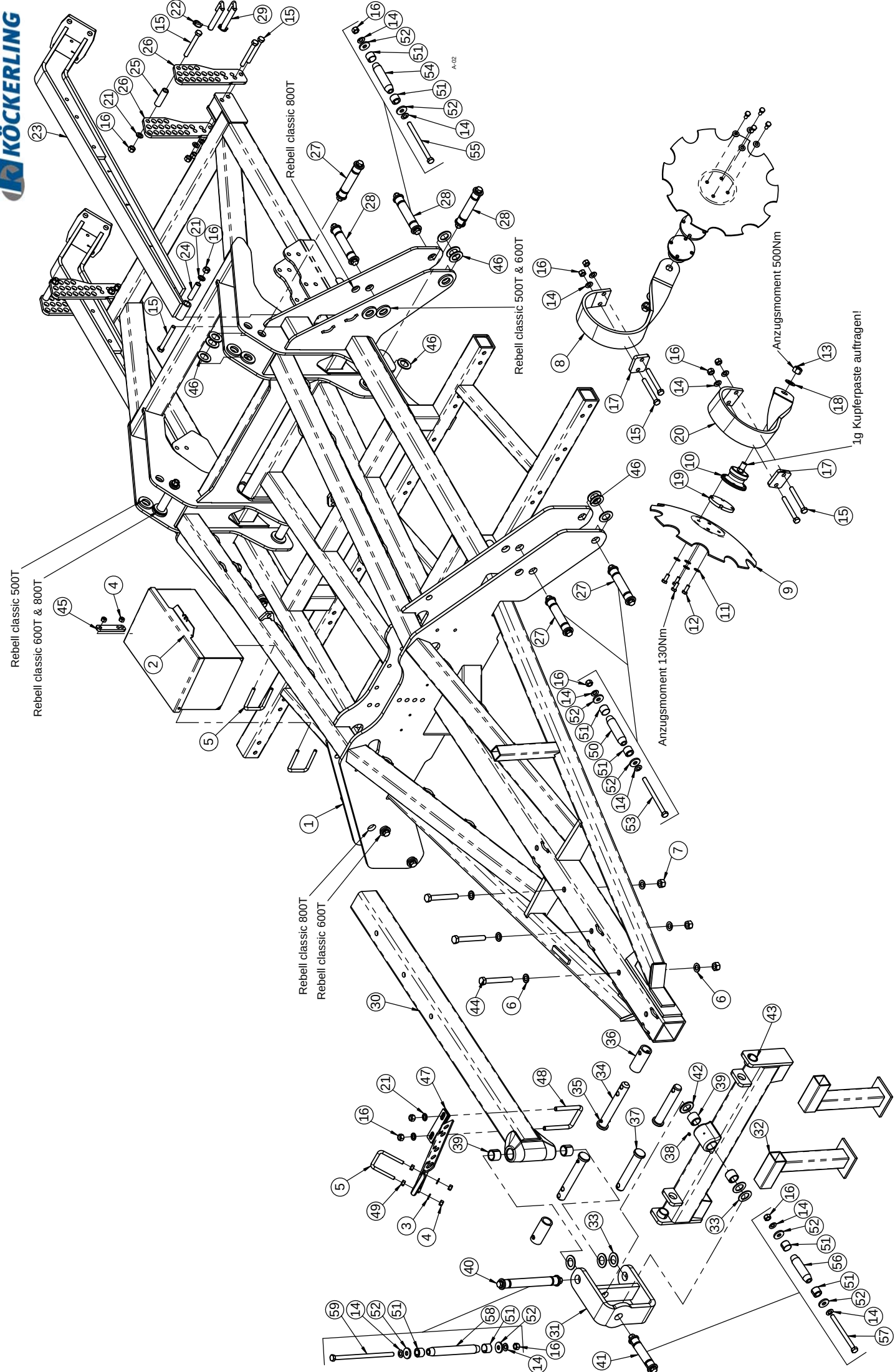
Rebell classic 500T & 600T

Rebell classic 800T
Rebell classic 600T

Anzugsmoment 130Nm

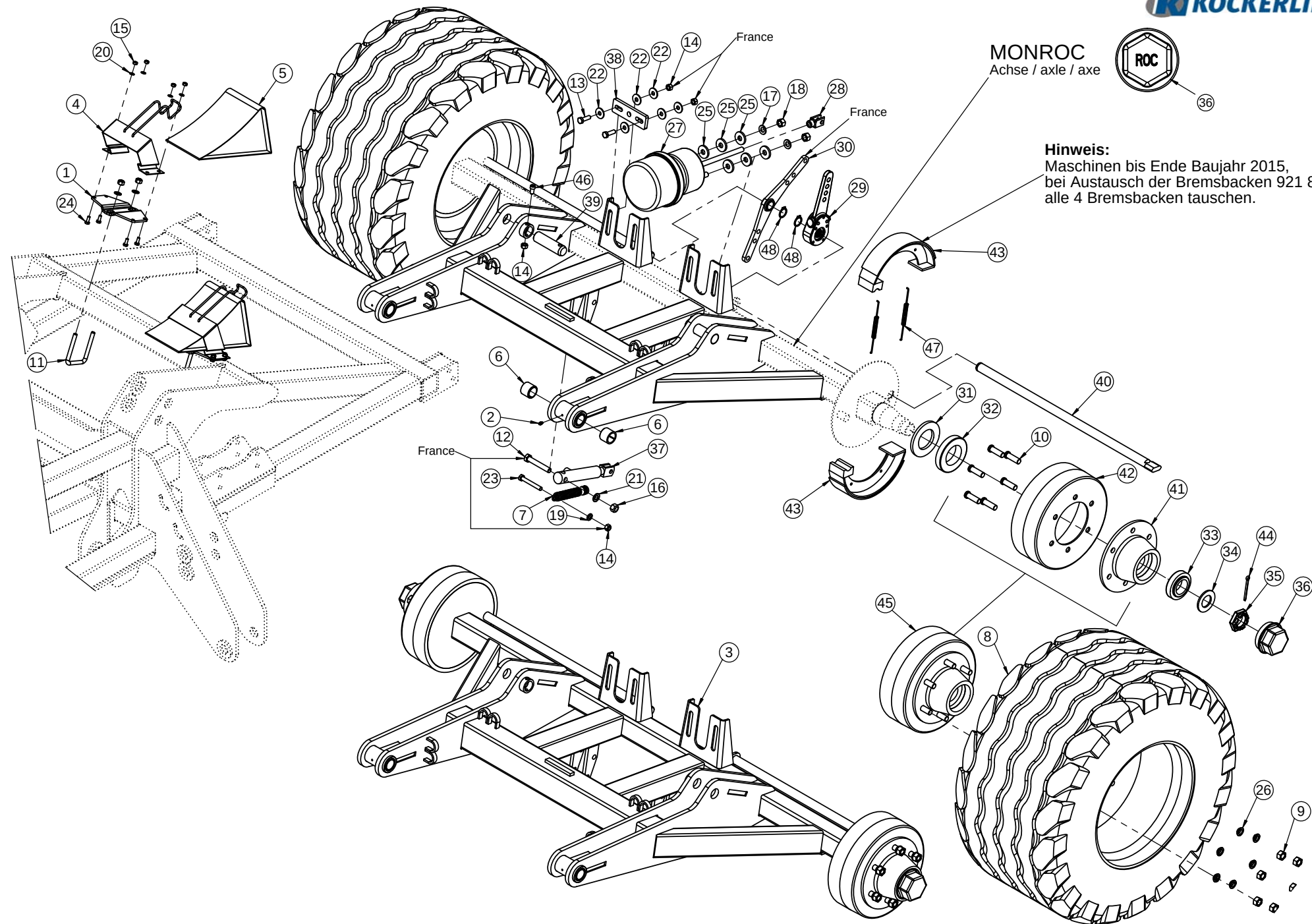
Anzugsmoment 500Nm

1g Kupferpaste auftragen!

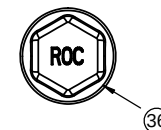


Mittelrahmen / Centre frame / Châssis

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	642 628	Mittelrahmen	Rebell classic 500T-800T	Centre frame	Châssis
2	637 634	Werkzeugkasten	vorm.	Toolbox	Boîte à outils
3	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle
4	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Écrou
5	900 970	Bügelschraube 19MnB4	M12x81x105mm	U-Bolt	Bride
6	901 649	U-Scheibe	21mm vz	Washer	Rondelle
7	901 622	Mutter	M20 10.0 zk	Nut	Écrou
8	915 994	Scheibenzinken 4	90x13	Tine	Tige
9	910 964	Gezahnte Scheibe	510x5mm	Toothed Disc	Disque crénelé
10	910 974	Scheibenlager	SKF-Agrihub	Bearing	
11	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle
12	919 550	Sechskantschraube	M12x1,25x35mm 12.9	Bolt	Vis
13	990 558	Mutter	M22x1,5	Nut	Écrou
14	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle
15	901 726	Sechskantschraube	M16x130mm 10.9 zk	Bolt	Vis
16	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Écrou
17	916 326	Gegenplatte 60er	KSE-Zinken	Plate	Plaque
18	901 638	U-Scheibe	25mm vz	Washer	Rondelle
19	919 346	Distanzscheibe Rebell classic	12	Spacer disc	Disque d'écartement
20	915 992	Scheibenzinken 3	90x13	Tine	Tige
21	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle
22	500 055	Klappstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité
23	642 704	Anbauarm DSTS-Walze breit	Rebell classic 500-800T	Arm for roller	Bras pour rouleau
24	906 390	Anbauarmachse breit	22x3x85mm	Bush	Douille
25	634 060	Hülse Absteckplatte breit	26,9x4,5mm L=84mm	Bush	Douille
26	916 192	Dreifachabsteckplatte Rebell c	12	Plate	Reglette
27	634 220	Klemmbolzen montiert	36/120/153	Lockpin	Lockpin
28	650 008	Klemmbolzen montiert	36/125/158	Lockpin	Lockpin
29	634 062	Bolzen m. Griff	22x113x136mm zk	Pin	Broche
30	633 842	Teleskopdeichseleinschub	Querjoch	Drawbar support	E'tançon de timon
31	630 250	Kreuzgelenk Anhängung		Drawbar bracket	Pivot coisé d'att.
32	630 260	Abstellstütze		Parking support	Béquille
33	906 540	U-Scheibe	60x36x3 gehärtet	Washer	Rondelle
34	080 419	Unterlenkerbolzen	Kat IV	Pin	Broche
35	901 782	Spannstift	10 x 50	Rollpin	Goupille creuse
36	905 444	Hülse Unterlenkerbolzen	Kat III auf Kat IV	Bush	Bague ressort
37	903 104	Unterlenkerbolzen	Kat III	Pin	Broche
38	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisser
39	900 190	Einspannbuchse	36/45/36	Bush	Bague ressort
40	634 226	Klemmbolzen montiert	36/235/268	Lockpin	Lockpin
41	634 246	Klemmbolzen montiert	36/110/143	Lockpin	Lockpin
42	903 541	U-Scheibe	37mm 200HV	Washer	Rondelle
43	630 340	Zugjoch m. Einspannbuchse	KAT III	Drawbar linkage	Palonnier
44	901 738	Sechskantschraube	M20x150mm 10.9	Bolt	Vis
45	906 268	Befestigungsplatte	Druckluftbehälter	Bridge	Plaque
46	904 588	U-Scheibe gehärtet	60x36x4	Washer	Rondelle
47	630 310	Schlauchhalter	Deichsel	Parking bracket for hoses	Support de conduit flexible
48	900 238	Bügelschraube 19MnB4	M16x101x135mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride
49	901 604	Mutter	M12 zk	Nut	Écrou
50	906 302	Klemmbolzen	36/120/153	Pin	Broche
51	906 208	Spannhülse	36/12-20	spring bush	Bague de serrage
52	901 821	Scheibe gehärtet	17x45x6mm zk	Washer	Rondelle
53	900 074	Sechskantschraube	M16x210mm 10.9 zk	Bolt	Vis
54	906 298	Klemmbolzen	36/125/158	Pin	Broche
55	902 559	Sechskantschraube	M16x220mm 10.9 zk	Bolt	Vis
56	906 232	Klemmbolzen	36/110/143	Pin	Broche
57	902 555	Sechskantschraube	M16x200mm 10.9 zk	Bolt	Vis
58	906 234	Klemmbolzen	36/235/268	Bolt	Axe Lockpin
59	900 077	Sechskantschraube	M16x320mm 10.9 zk	Bolt	Vis



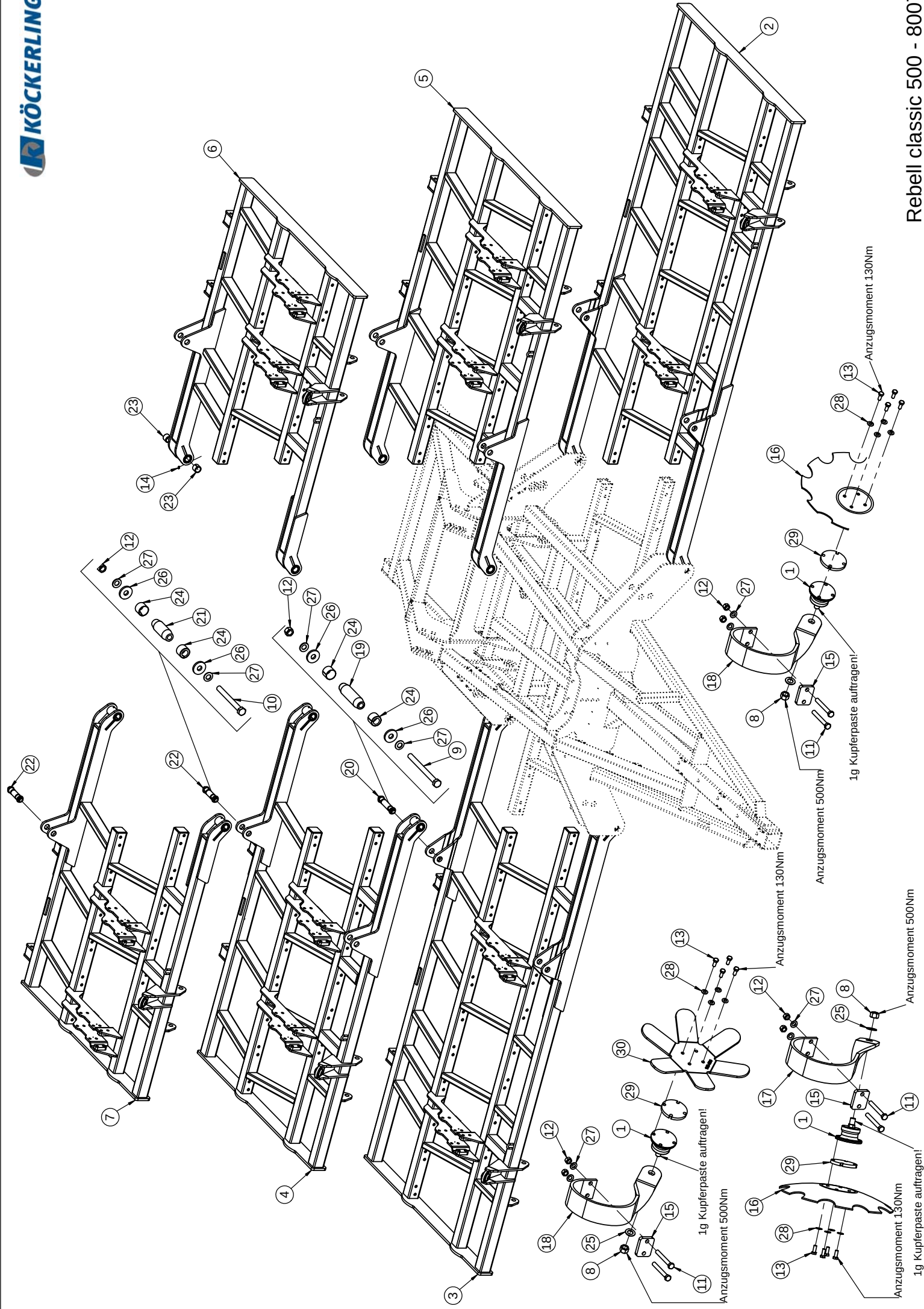
MONROC
Achse / axle / axe



Hinweis:
Maschinen bis Ende Baujahr 2015,
bei Austausch der Bremsbacken 921 878,
alle 4 Bremsbacken tauschen.

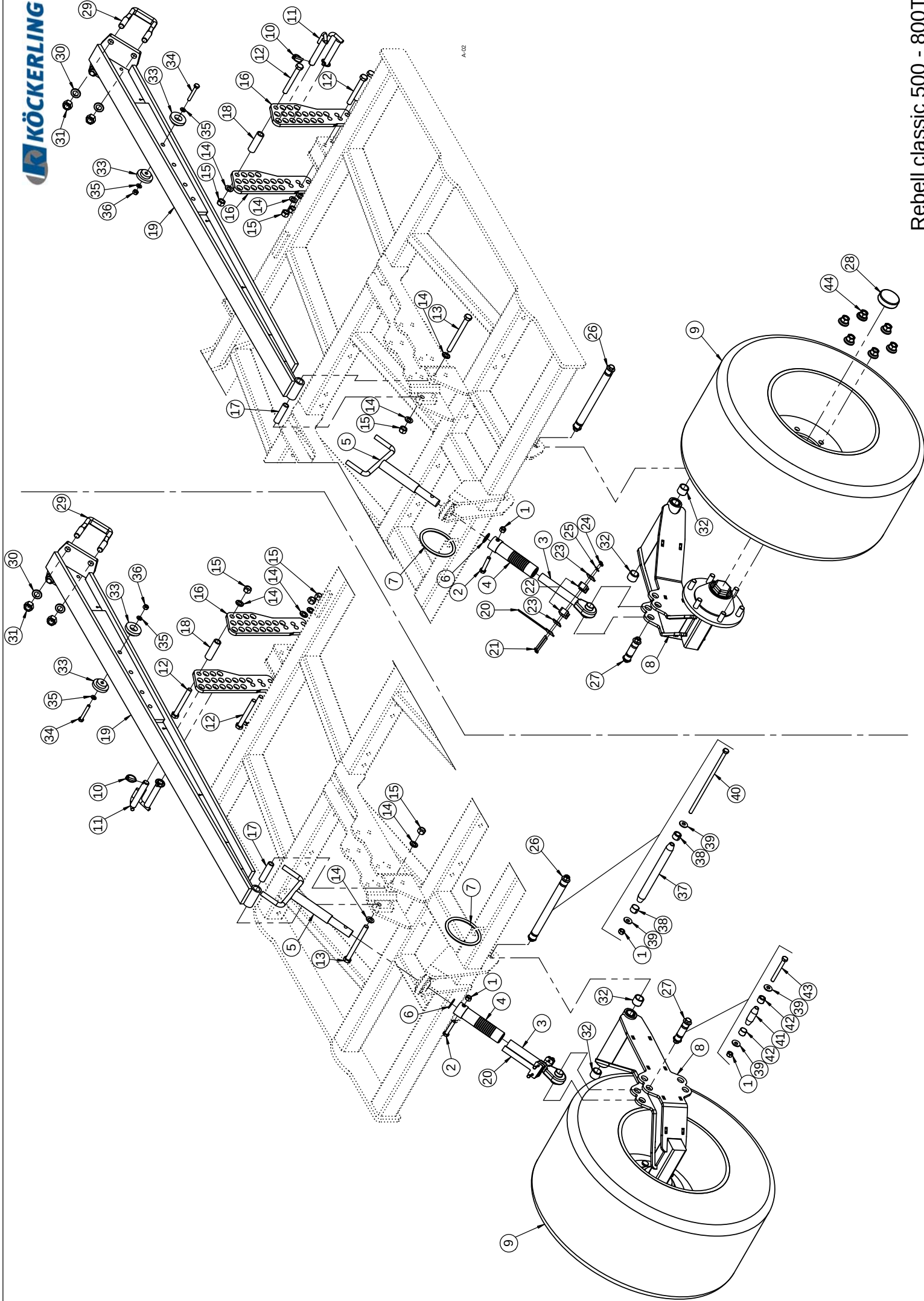
Fahrwerk (Achse - MONROC) / Undercarriage (Axle - MONROC) / Châssis (Axe - MONROC)

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	080 518	Bremskeilhalterung	6	Plate	Plaque
2	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisser
3	643 160	Fahrwerk	Rebell classic T		
4	900 122	Hemmschuhhalter	vz	Support for wheel wedge	Support de cale de retenue en côte
5	900 123	Hemmschuh	NG46	Wheel wedge	Cale de retenue en côte
6	900 190	Einspannbuchse	36/45/36	Bush	Bague ressort
7	900 339	Feder	3,5x28x160	Spring	Ressort
8	900 509	Reifen 500/50-17 14PR kpl.	mit 6-Loch Felge	Wheel	Roue
9	900 939	Radmutter	M18x1,5 zk	Nut	Écrou
10	900 943	Radbolzen	M18x1,5	Stud	Goujon de roue
11	900 970	Bügelschraube 19MnB4	M12x81x105mm	U-Bolt	Bride
12	901 554	Sechskantschraube	M16x100mm 10.9 zk	Bolt	Vis
13	901 583	Sechskantschraube	M12x40	Bolt	Vis
14	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Écrou
15	901 619	Mutter	M8	Nut	Écrou
16	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Écrou
17	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle
18	901 632	Mutter	M16x1,5mm zk	Nut	Écrou
19	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle
20	901 635	U-Scheibe	8,4	Washer	Rondelle
21	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle
22	901 642	Scheibe	13,2mm vz	Washer	Rondelle
23	901 722	Sechskantschraube	M12x90 10.9zk	Bolt	Vis
24	901 750	Sechskantschraube	M8x20	Bolt	Vis
25	901 821	U-Scheibe gehärtet	17x45x6mm zk	Washer	Rondelle
26	901 838	Federring für Radmutter	M18	Circlip	Rondelle-ressort
27	902 046	Tristopzylinder	16/16"	Spring-type brake cylinder	Régulateur
28	902 051	Gabelkopf f. Tristopzylinder	m. Bolzen, Splint und Mutter	Support with bolt	Chape
29	902 615	Einstellbarer Bremshebel	Haldex	Brake handle	Levier de frein
30	903 778	Doppelbremshebel 3-Loch	2x200mm d=30mm	Brake handle	Levier de frein
31	903 941	Scheibe	75x130x10mm	Washer	Rondelle
32	903 942	Kegelrollenlager	30215	Bearing	Roulement à rouleaux coniques
33	903 947	Kegelrollenlager	32211	Bearing	Roulement à rouleaux coniques
34	903 948	Scheibe	45x80x5mm	Washer	Rondelle
35	903 949	Kronenmutter	M45x2	Castellated nut	Écrou à créneaux
36	903 951	Achskappe	M101,5x1,5	Hub cap	Chapeau d'essieu
37	904 248	Hy-Bremszylinder	EW 25/110/240	Hydraulic cylinder	Verin
38	905 370	Bremszughalter	12mm	Support	Support
39	905 958	Bolzen	36x128	Pin	Broche
40	920 948	Bremswelle 350x80	L=820	brake shaft	arbre de freins
41	920 958	Nabe für Achsstummel 6-Loch	-	Wheel hub	Moyeu
42	921 876	Bremstrommel	350x80 ST	Brake drum	Tambour de frein
43	921 878	Bremsbacke	350x80 ST	Brake shoe	Segment de frein
44	921 880	Splint	D=6mm L=80mm	Pin	Goupille
45	921 888	Nabe kpl. mit Bremstrommel	806XF 350x80ST		
46	927 560	Zylinderkopfschraube	M12x20 10.9 zk Innensechskant	Bolt	Vis
47	928 674	Feder für Bremsbacke	3x17x120	Spring	Ressort
48	990 236	Sicherungsring DIN471	A28	Retaining ring	circlip



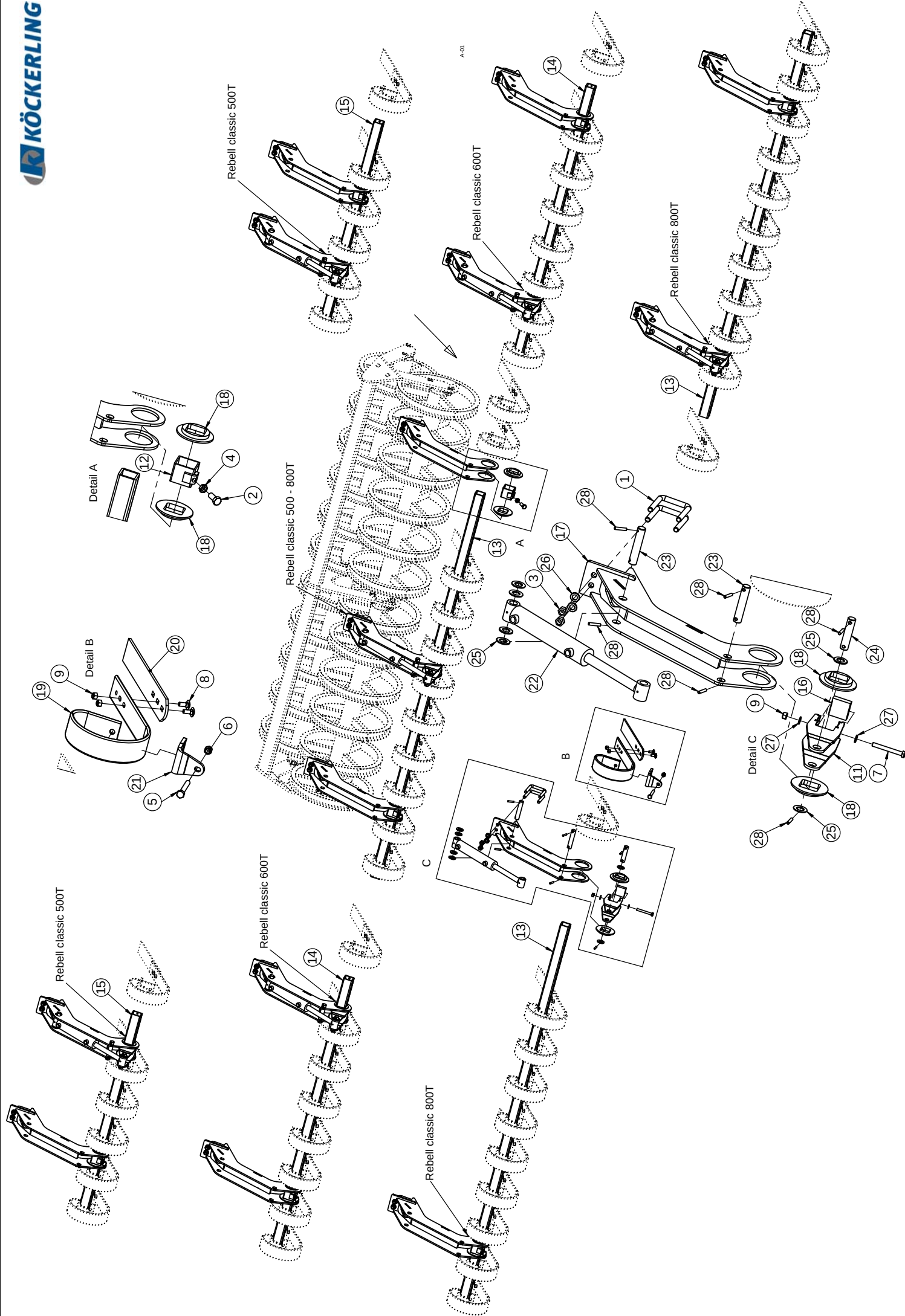
Seitenrahmen / Side frame / Pièce latéral

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	910 974	Scheibenlager	SKF-Agrihub	Bearing	
2	642 626	Seitenteil links	Rebell classic 800T	Side frame left	pièce latéral gauche
3	642 630	Seitenteil rechts	Rebell classic 800T	Side frame right	pièce latéral droite
4	642 756	Seitenteil rechts	Rebell classic 600T	Side frame right	pièce latéral droite
5	642 758	Seitenteil links	Rebell classic 600T	Side frame left	pièce latéral gauche
6	642 656	Seitenteil links	Rebell classic 500T	Side frame left	pièce latéral gauche
7	642 658	Seitenteil rechts	Rebell classic 500T	Side frame right	pièce latéral droite
8	990 558	Mutter	M22x1,5	Nut	Écrou
9	901 577	Sechskantschraube	M16x190mm 10.9 zk	Bolt	Vis
10	902 554	Sechskantschraube	M16x160mm 10.9 zk	Bolt	Vis
11	901 726	Sechskantschraube	M16x130mm 10.9 zk	Bolt	Vis
12	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Écrou
13	919 550	Sechskantschraube	M12x1,25x35mm 12.9	Bolt	Vis
14	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisser
15	916 326	Gegenplatte 60er	KSE-Zinken	Plate	Plaque
16	910 964	Gezahnnte Scheibe	510x5mm	Toothed Disc	Disque crénelé
17	915 992	Scheibenzinken 3	90x13	Tine	Tige
18	915 994	Scheibenzinken 4	90x13	Tine	Tige
19	906 246	Klemmbolzen	36/100/133	Pin	Broche
20	634 212	Klemmbolzen montiert	36/100/133	Lockpin	Lockpin
21	906 244	Klemmbolzen	36/70/103	Bolt	Axe Lockpin
22	634 208	Klemmbolzen montiert	36/70/103	Lockpin	Lockpin
23	900 190	Einspannbuchse	36/45/36	Bush	Bague ressort
24	906 208	Spannhülse	36/12-20	spring bush	Bague de serrage
25	901 638	U-Scheibe	25mm vz	Washer	Rondelle
26	901 821	Scheibe gehärtet	17x45x6mm zk	Washer	Rondelle
27	901 628	Sperrkantscheibe	16mm zk	Washer	Rondelle
28	901 626	Sperrkantscheibe	12mm zk	Washer	Rondelle
29	919 346	Distanzscheibe Rebell classic	12	Spacer disc	Disque d'écartement
30	916 194	Sternscheibe 510	8	Star-disk	Étoile-disque



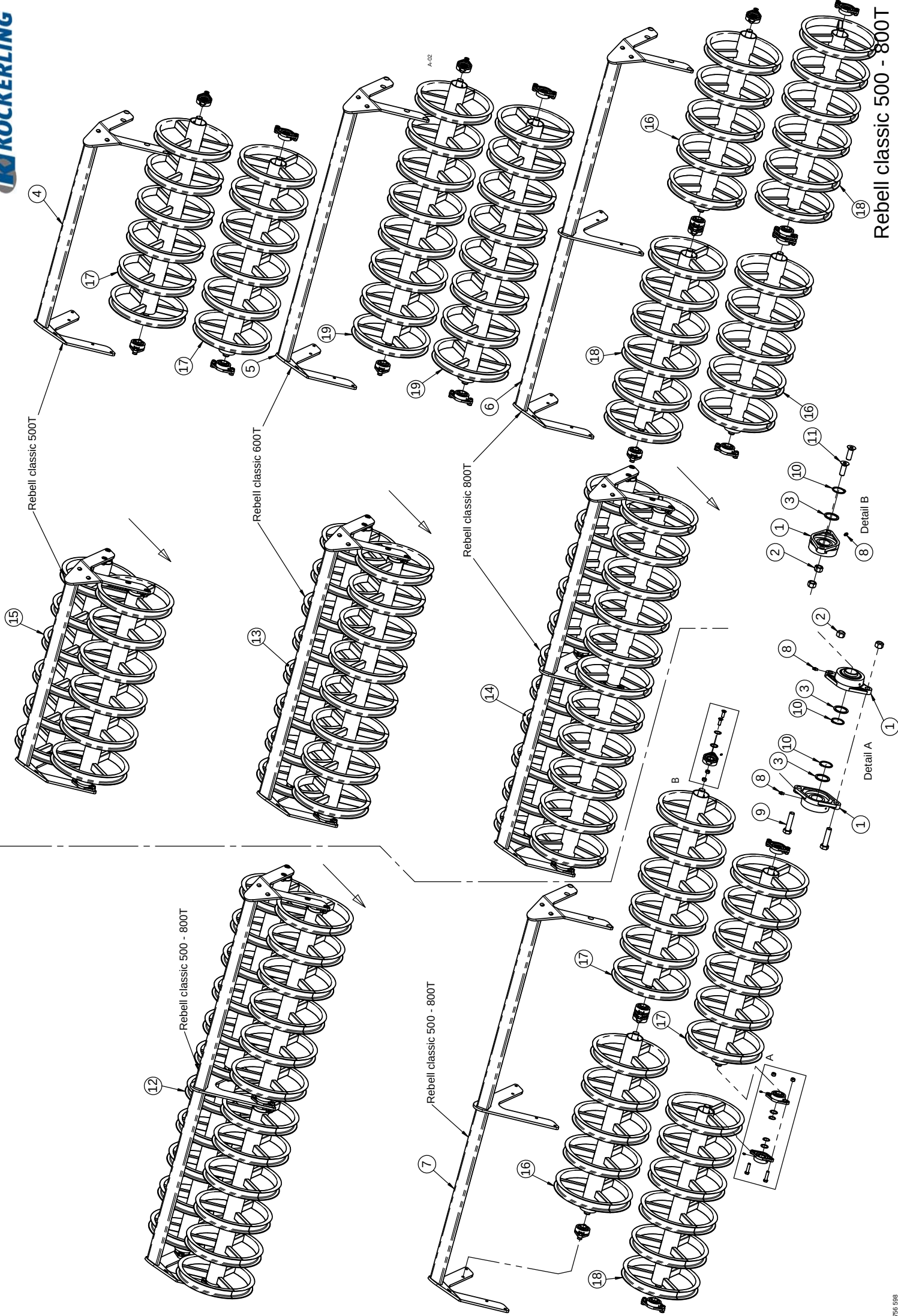
Stützrad, Anbauarm / Depth Wheel, Arm for DSTS roller / Roue de profondeur, Bras pour rouleau

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Écrou
2	901 718	Sechskantschraube	M12x65 10.9zk	Bolt	Vis
3	900 892	Gelenkspindel rechts	M30x3,5x220mm	Turnbuckle	Arbre de réglage
4	644 294	Spindelrohr	mit Hülse	Turnbuckle	Arbre
5	905 242	Kurbel f. Quadro Stützrad		Crank	Manivelle
6	901 900	Stützscheibe	28x40x2mm	Washer	Rondelle
7	900 125	O-Ring EPDM schwarz	125x10mm	O-Ring	Joint torique
8	633 288	Stützradhalter re/li	Quadro 07		
9	900 742	Reifen 380/55-17	mit 6-Loch Felge Flotation	Tyre	Pneumatique
10	500 055	Klapstecker	6x32	Lynch pin	Clavette de sécurité
11	634 062	Bolzen m. Griff	22x113x136mm zk	Pin	Broche
12	901 726	Sechskantschraube	M16x130mm 10.9 zk	Bolt	Vis
13	901 560	Sechskantschraube	M16x170mm 10.9 zk	Bolt	Vis
14	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle
15	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Écrou
16	916 192	Dreifachabsteckplatte Rebell c	12	Plate	Reglette
17	906 390	Anbauarmachse breit	22x3x85mm	Bush	Douille
18	634 060	Hülse Absteckplatte breit	26,9x4,5mm L=84mm	Bush	Douille
19	642 600	Anbauarm breit DSTS	Rebell classic	Arm for roller	Bras pour rouleau
20	900 980	Tiefenanzeiger		Depth guide	Duide de jauge
21	901 793	Sechskantschraube	M6x60	Bolt	Vis
22	900 681	Einrohrschelle	d=30mm	Clamp bracket with plate	Bride compl. Pour tube
23	900 148	Deckplatte	f. Einrohrschelle 30mm	Plate	Plaque
24	901 411	Mutter	M6	Nut	Écrou
25	901 405	U-Scheibe	6,4mm	Washer	Rondelle
26	634 204	Klemmbolzen montiert	28/265/298	Lockpin	Lockpin
27	634 152	Klemmbolzen montiert	25/50/83	Lockpin	Lockpin
28	903 210	Hubodometer	-	Hubodometer	Hubodometer
29	906 678	Bügelschraube 19MnB4	M20x81x125mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride
30	901 649	U-Scheibe	21mm vz	Washer	Rondelle
31	901 622	Mutter	M20 10.0 zk	Nut	Écrou
32	900 984	Einspannbuchse	28/35/28	Bush	Bague ressort
33	906 502	Anbauarmreibschutz	63mm	Washer	Rondelle
34	901 535	Sechskantschraube	M10x70mm 8.8 zk	Bolt	Vis
35	901 633	U-Scheibe	10,5mm vz	Washer	Rondelle
36	901 617	Mutter	M10 zk	Nut	Écrou
37	906 286	Klemmbolzen	28/265/298	Pin	Broche
38	906 206	Spannhülse	28/19	Spring bush	Bague de serrage
39	902 628	Sperrkantscheibe (VT)	12mm zk verstärkt Form B	Washer	Rondelle
40	900 067	Sechskantschraube	M12x320 10.9zk	Bolt	Vis
41	906 254	Klemmbolzen	25/50/83	Bolt	Axe Lockpin
42	906 196	Spannhülse	25/19	Spring bush	Bague de serrage
43	901 534	Sechskantschraube	M12x110 10.9zk	Bolt	Vis
44	903 388	Radmutter mit Druckteller	M18x1,5	Nut	Écrou



Levelboard

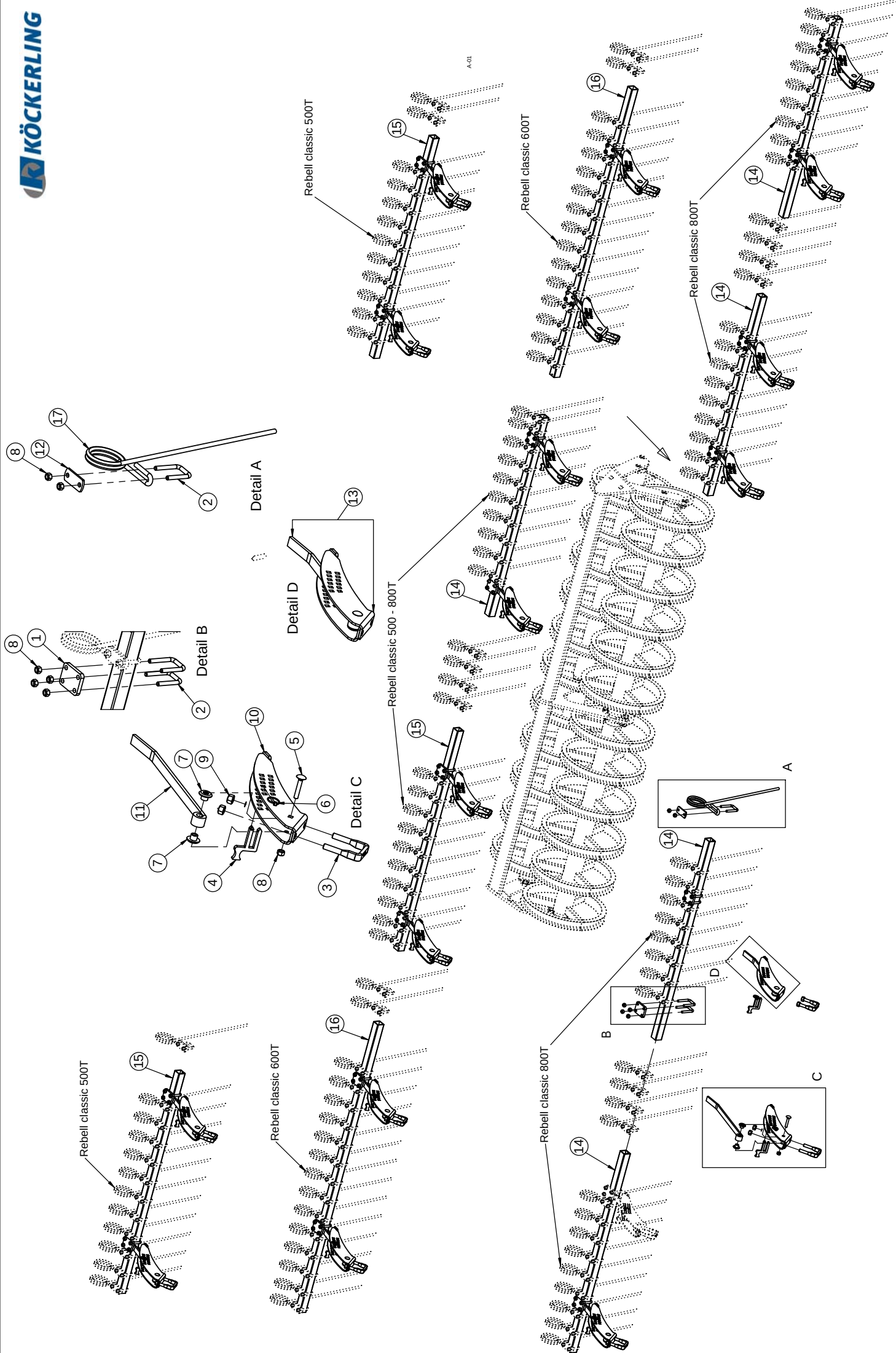
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	900 972	Bügelschraube 19MnB4	M16x81x115mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride
2	901 590	Sechskantschraube	M16x35	Bolt	Vis
3	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Écrou
4	901 612	Mutter	M16	Nut	Écrou
5	902 729	Sechskantschraube	M14x100mm 10.9 zk	Bolt	Vis
6	901 623	Mutter	M14 10.9 zk	Nut	Écrou
7	901 723	Sechskantschraube	M12x100 10.9zk	Bolt	Vis
8	901 798	Flachrundschrabe	M12x30	Bolt	Vis
9	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Écrou
10	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisser
11	641 904	Verstellhebel Schleppe 2013	Levelboard Allrounder	Lever	Levier
12	642 124	Klemmrohr	Levelboard	Tube for lock	
13	636 314	Levelboardrohr	L=2750	Tube	Tuyau
14	636 356	Levelboardrohr	L=1980	Tube	Tuyau
15	641 134	Levelboardrohr	L=1470	Tube	Tuyau
16	752 603	59 60x20	Flachmaterial		
17	643 162	Halterung Schleppe	DSTS-Walze	Bracket	Support
18	904 654	Lagerring	120x16,5mm	Washer	Rondelle
19	903 476	Schleppzinken	80x10	Levelling tine	Dent trainée
20	905 238	Levelboard Verschleißplatte	80x8x445	Plate	Plaque
21	903 472	Befestigungsplatte 80x10mm	60x60	Plate	Plaque
22	900 111	Hy Zylinder	50/30/200/375 90°	Hydraulic cylinder	Verin
23	903 059	Bolzen m. Doppelbohrung C45	25x97x127mm zk	Pin	Goujon
24	903 055	Bolzen m. Doppelbohrung C45	25x78x108mm zk	Pin	Goujon
25	901 638	U-Scheibe	25mm vz	Washer	Rondelle
26	901 636	U-Scheibe	17mm	Washer	Rondelle
27	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle
28	901 778	Spiralspannstift	8x40	Roll pin	Goupille creuse



DSTS Walze / DSTS roller / DSTS rouleau

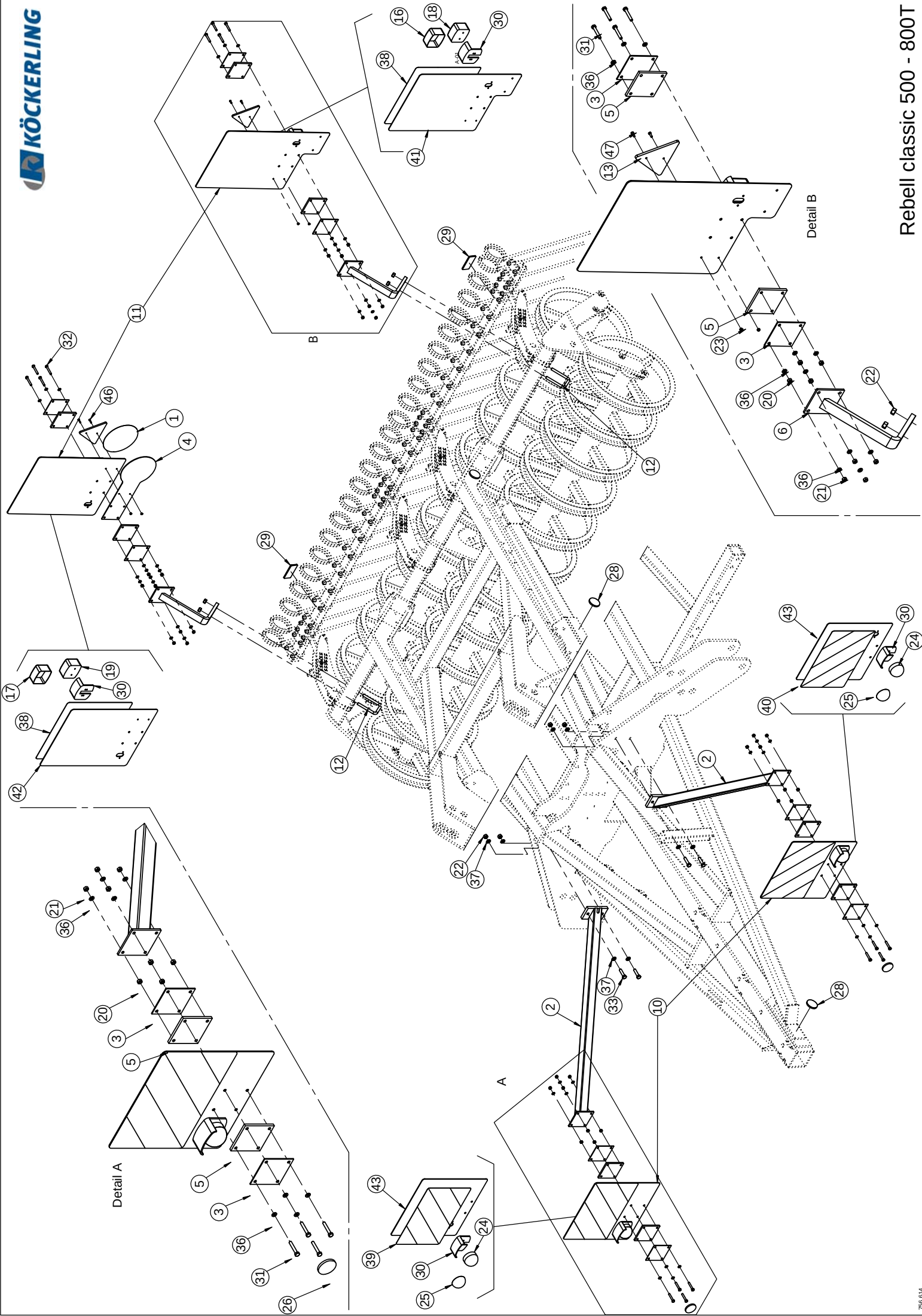
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	*	Flanschlager montiert	montiert	Bearing with housing	Roulement complet avec palier
2	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Ecrout
3	901 773	Paßscheibe	40x50x2,5mm	Washer	Rondelle
4	642 660	Rahmen DSTS Walze 12 Ringe	Rebell classic	Frame for DSTS roller	Châssis rouleau DSTS
5	642 768	Rahmen DSTS Walze 15 Ringe	Rebell classic	Frame for DSTS roller	Châssis rouleau DSTS
6	642 540	Rahmen DSTS Walze 22 Ringe	Rebell	Frame for DSTS roller	Châssis rouleau DSTS
7	642 632	Rahmen DSTS Walze 23 Ringe	Rebell classic	Frame for DSTS roller	Châssis rouleau DSTS
8	506 435	Schmiernippel	M6x1 gerade	Grease nipple	Graisser
9	901 551	Sechskantschraube	M16x65mm 10.9 zk	Bolt	Vis
10	901 703	Seegerring	A40	Circlip	Circlip
11	901 755	Senkschraube m.Innens.	M16x45mm 8.8 roh	Bolt	Vis
12	643 144	Speichenwalze montiert	Rebell classic	DSTS roller cpl.	Rouleau DSTS cpl.
13	643 180	Speichenwalze montiert DSTS	Rebell classic T	DSTS roller cop.	Rouleau DSTS cpl.
14	642 538	Speichenwalze montiert DSTS	Rebell classic 520	DSTS roller cpl.	Rouleau DSTS cpl.
15	643 156	Speichenwalze montiert DSTS	Rebell classic 500T	DSTS roller cpl.	Rouleau DSTS cpl.
16	632 248	Walzenteil 5 Ringe 1400mm	-	DSTS roller	DSTS rouleau
17	632 252	Walzenteil 6 Ringe 1530mm	-	DSTS roller	DSTS rouleau
18	632 250	Walzenteil 6 Ringe 1400 mm	-	DSTS roller	DSTS rouleau
19	633 092	Walzenteil 8 Ringe	2050mm	DSTS roller	DSTS rouleau

* 567 148 bis Baujahr 2016 / manufactured before 2016 / construit avant 2016
567 248 ab Baujahr 2016 / manufactured since 2016 / construit à partir de 2016



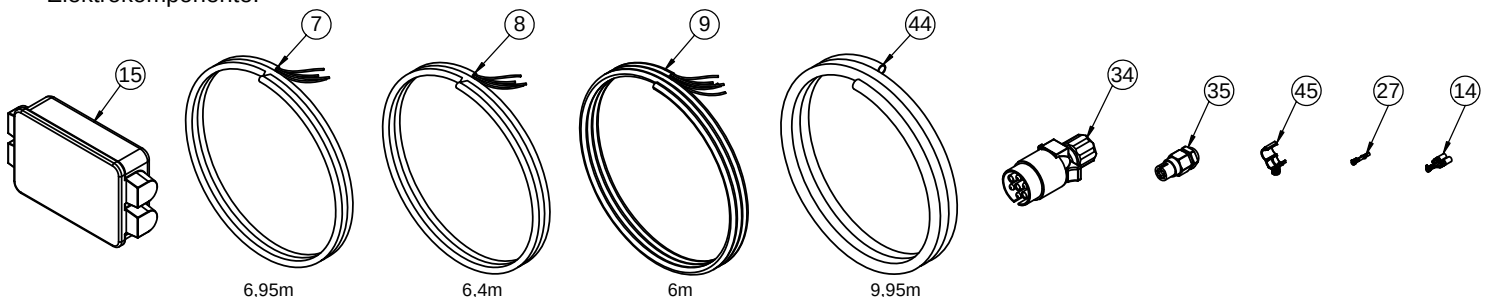
Nachstriegel DSTS / Seedbed tine DSTS / Peigne DSTS

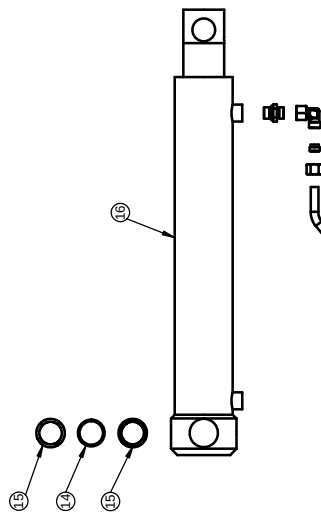
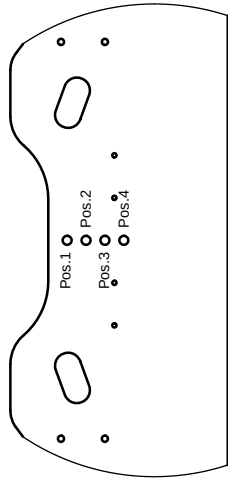
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	632 422	Befestigungsplatte	Striegelrohr Krümmler DSTS	Plate	Plaque
2	562 052	Bügelschraube 19MnB4	M12x51x85mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride
3	904 990	Bügelschraube 19MnB4	M16x81x108mm 8.8 zk	U-Bolt	Bride
4	905 276	Einstellhebel 07	10mm	Pin	Broche
5	990 866	Flachrundschraube	M12x70	Bolt	Vis
6	500 051	Klappstecker	4,5x32	Lynch pin	Clavette de sécurité
7	904 452	Lagerbuchse Striegelhalter	40x21,5mm PA 6 schwarz	Bush	Bague
8	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Écrou
9	901 620	Mutter	M16 10.0 zk	Nut	Écrou
10	632 416	Striegelhaltebogen	DSTS	Bracket DSTS	Support DSTS
11	904 496	Striegelhaltebügel	32x10mm	Bracket	Support
12	905 952	Striegelhalteplatte	6mm	Plate	Plaque
13	634 384	Striegelhalter montiert	Doppelwalze	Bracket	Support
14	631 490	Striegelrohr	1400mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne
15	631 492	Striegelrohr	1550mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne
16	631 500	Striegelrohr	2030mm	Tube for seedbed tine	Traverse de dent paigne
17	905 380	Striegelzinken Sorte C (VT)	13x600mm	Tine	Tige de peigne



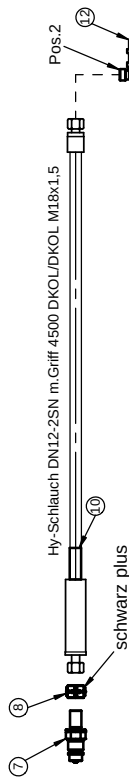
Beleuchtung / Lighting / Éclairage

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	901 941	Aufkleber	40km/h	Decal	Macaron
2	634 756	Beleuchtungshalter vorne	Allrounder 600/750	Lightening fixture	Support rampe d'éclairage
3	904 378	Beleuchtungsblech	-	Plate	Plaque
4	904 624	Beleuchtungsgegenplatte 25km/h	110x3x466,5mm ALMg 3	Plate	Plaque d'éclairage
5	904 382	Beleuchtungsgummi	8mm	Rubber	Bouchon
6	631 480	Beleuchtungshalter	hinten	Lightening fixture	Support rampe d'éclairage
7	900 231	Beleuchtungskabel	4x0,75mm GELB/Yellow	Wire	Câble
8	900 232	Beleuchtungskabel	4x0,75mm Grün/Green	Wire	Câble
9	900 237	Beleuchtungskabel	6x0,75mm	Wire	Câble
10	901 449	Beleuchtungssatz 2010 vorne	mit Positionsleuchte	Lighting kit	Kit éclairage
11	901 443	Beleuchtungssatz 2010 hinten	einseitig	Lighting kit	Kit éclairage
12	900 970	Bügelschraube 19MnB4	M12x81x105mm	U-Bolt	Bride
13	903 335	Dreieckrückstrahler		Reflector	Réflecteur arrière
14	900 442	Flachstecker unisoliert AWG 15	6,3 - 1,5mm	Cable lug	Cosse de câble
15	906 518	Kabelverbinderdose 32 polig	90x140	Cable socket	Prise câblée
16	900 804	Lichtscheibe links	rot/gelb/weiß	Lighting red/yellow/white left	Signal lumineux rouge à gauche
17	903 343	Lichtscheibe rechts	rot/gelb	Lighting red/yellow right	Signal lumineux rouge à droite
18	903 357	Lichtscheibe rot/gelb/weiß	mit Sockel links	Lighting red/yellow left	Signal lumineux rouge à gauche
19	903 359	Lichtscheibe rot/gelb/weiß	mit Sockel rechts	Lighting red/yellow right	Signal lumineux rouge a droite
20	901 605	Mutter	M8 zk	Nut	Écrou
21	901 619	Mutter	M8	Nut	Écrou
22	901 618	Mutter	M12 10.0 zk	Nut	Écrou
23	901 601	Mutter	M5	Nut	Écrou
24	903 355	Positionsleuchte weiß	mit Sockel	Lighting with socket	Signal lumineux blanche
25	903 342	Positionsleuchte weiß	Kappe	Lighting glass white	Signal lumineux blanche
26	903 340	Reflektor weiß	60mm	Reflector white	Réflecteur blanche
27	901 435	Rundstifte f. Buchsengehäuse	0,5-2,1mm	Cable lug	Cosse de câble
28	903 334	Rückstrahler gelb	60mm selbstklebend	Reflector yellow	Réflecteur jaune
29	910 612	Rückstrahler rot	95x45mm selbstklebend		
30	903 360	Schutzhaube für Positionsleuchte	-	Protector	Protection
31	901 521	Sechskantschraube	M8x50	Bolt	Vis
32	902 521	Sechskantschraube	M8x55	Bolt	Vis
33	901 716	Sechskantschraube	M12x50 10.9zk	Bolt	Vis
34	903 201	Stecker 7-Polig	F. Köck 6 / 7	Plug	Connecteur
35	901 432	Steckverbindung 4-Polig IP64	Buchsengehäuse große Tülle 6mm	Plug	Connecteur
36	901 635	U-Scheibe	8,4	Washer	Rondelle
37	901 634	U-Scheibe	13mm vz	Washer	Rondelle
38	903 192	Warnfolie vollreflektierend	423x423mm	Adhesive label	Autocollant
39	900 233	Warnfolie zum Aufkleben	282x423mm	Decal for warning sign	Macaron
40	900 239	Warnfolie zum Aufkleben	282x423mm	Warning sign	Signal de danger
41	905 464	Warntafel hinten links	Laserteil	Plate	Plaque
42	905 466	Warntafel hinten rechts	Laserteil	Plate	Plaque
43	901 497	Warntafel vorne	423x3x423 mm	Plate	Plaque
44	902 095	Wellrohr geschlossen	PP NW 7,5 SW	Casing	Gaine de protection
45	902 097	Wellrohr-Halte-Clip	NW 7,5	Clip	Clip
46	901 356	Zylinderschraube	M5x20	Bolt	Vis
47	901 441	Zylinderschraube	M5x15	Bolt	Vis

Elektrokomponente:




Hy-Schlauch DN12 2100 DKOL/DKOL M18x1,5 45°



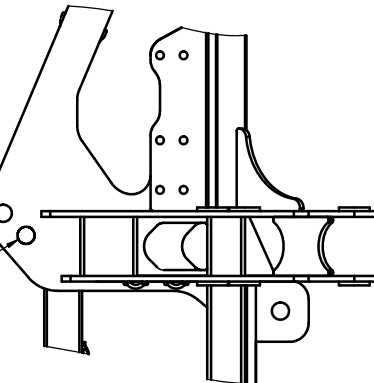
Pos.2



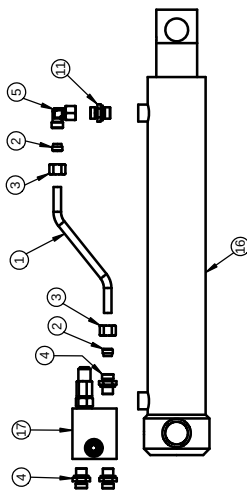
Hy-Schlauch DN12-2SN m.Griff 4500 DKOL/DKOL M18x1,5

Pos.1

FW-Zylinder 600T und 800T

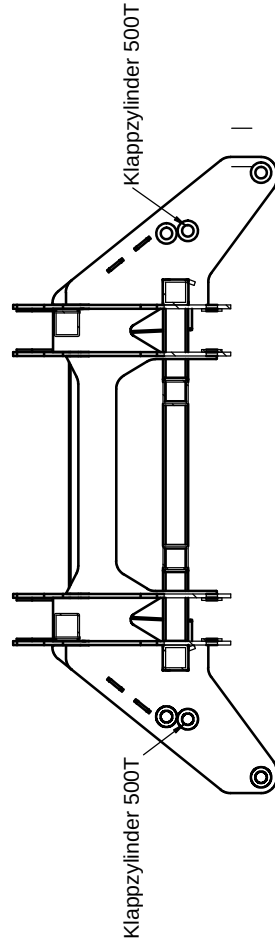
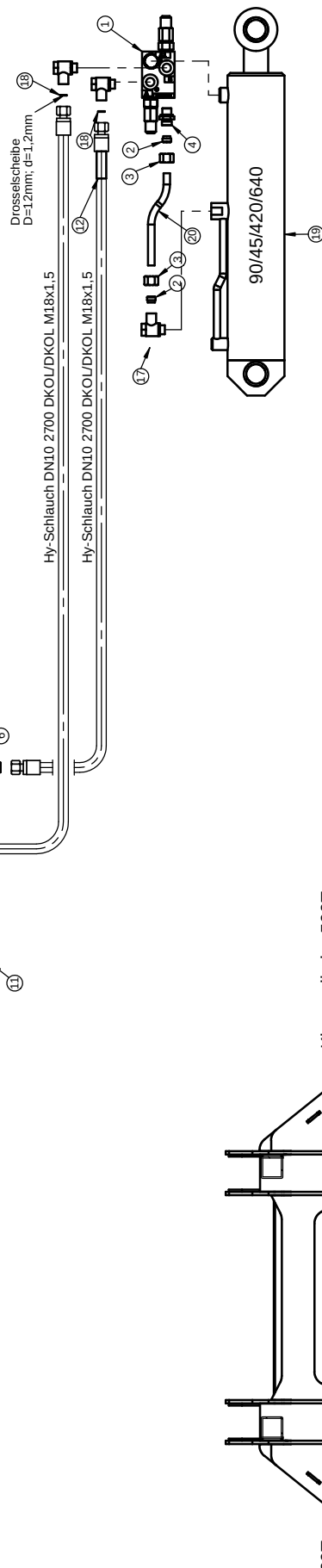
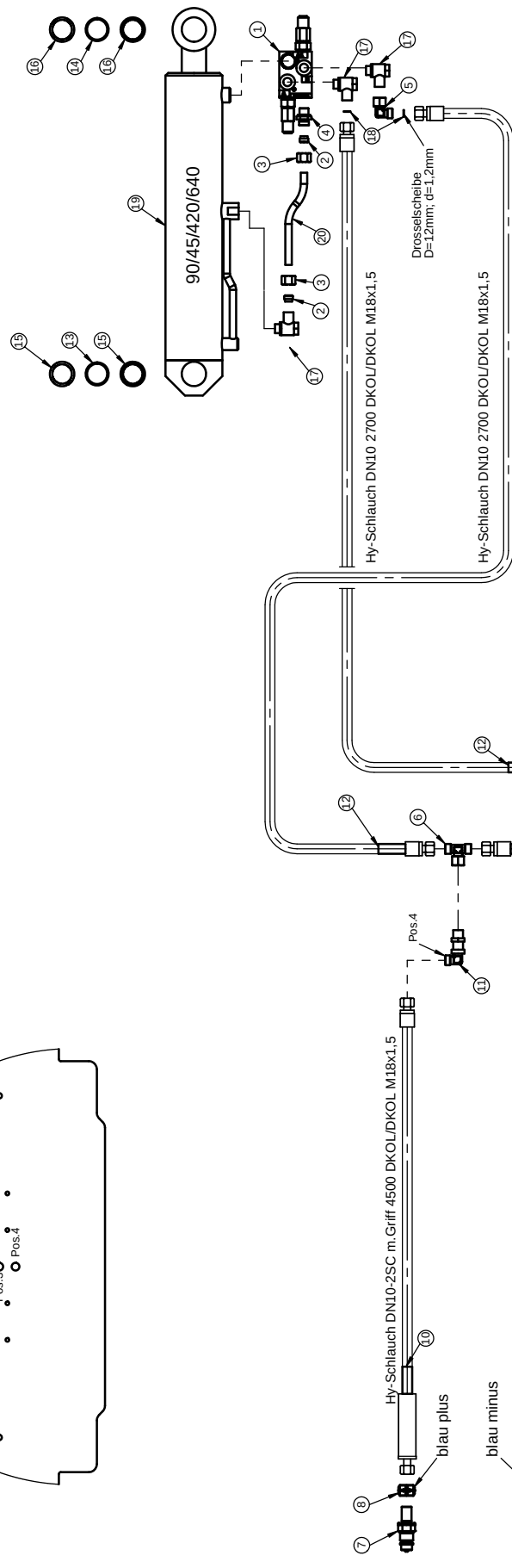
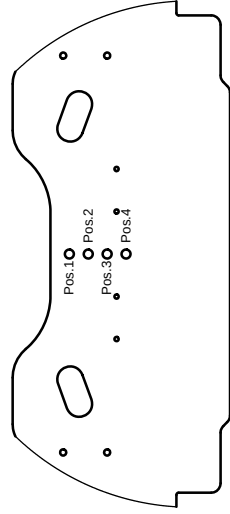


Hy-Schlauch DN12 2100 DKOL/DKOL M18x1,5 45°



Fahrwerk / Undercarriage / Châssis

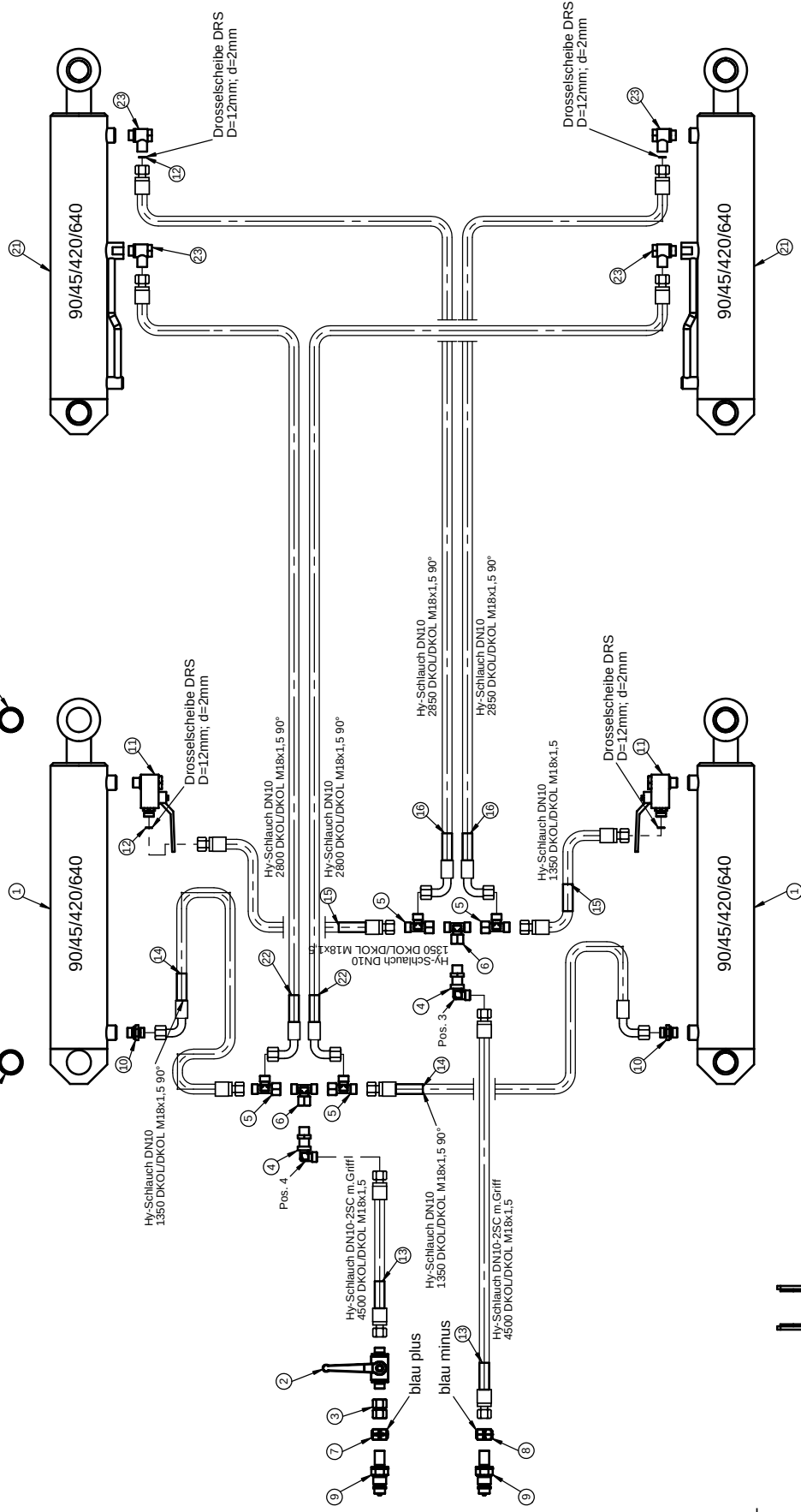
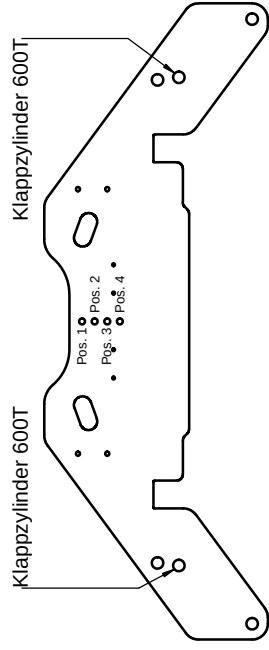
Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	906 378	Hy-Leitung Lasthalteventil	12x1,5x500mm	Hydraulic tube	Tuyau hydraulique
2	900 597	Schneidring m. Weichdichtung	12L	Cutting ring	Bague coupante
3	900 695	Überwurfmutter	12L M18x1,5mm	Nut	Écrou
4	900 573	Zylinderverschraubung	x GE 12L R 3/8 ED	Thread joint	Raccord union
5	900 651	Winkelverschraubung	x evW 12L vormontiert DKO	Thread joint	Raccord union
6	900 652	T-Stück vormontiert	x evT 12L	Thread joint	Raccord union
7	990 178	SVK-Stecker BG3 Schott	M18x1,5mm	Quick release coupling	Coupleur push - pull
8	910 734	Kupplungsmarkierung plus	schwarz d=18	Coupling marking plus	Couplage de marquage en plus
9	910 736	Kupplungsmarkierung minus	schwarz d=18	Coupling marking minus	Couplage de marquage moins
10	921 142	Hy-Schlauch DN12-2SN m.Griff	4500 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
11	900 678	Zylinderverschraubung	x GE 12L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
12	900 929	Winkelschottverschraubung	x WSV 12L	Thread joint	Raccord de union
13	919 380	Hy-Schlauch DN12	2100 DKOL/DKOL M18x1,5 45°	Hose	Conduite flexible
14	634 480	Hülse 42,5x2,6 33mm	Distanzhülse	Distance tube	Tuyau d'écartement
15	900 190	Einspannbuchse	36/45/36	Bush	Bague ressort
16	923 762	Hy-Zylinder	80/65/420/640	hydraulic cylinder	cylindre hydraulique
17	923 362	Lasthalteventil Hydac	Fahrwerk vorm. 909 622	Valve	Valve



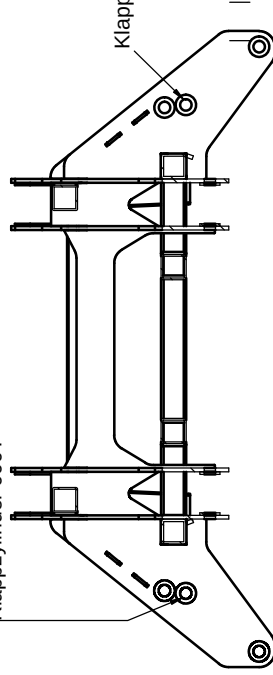
Klappung / Folding / Rabattement

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	909 620	Doppellasthalteventil M18	Stahl	Load holding valve	Soupape de maintien de charge
2	900 597	Schneidring m. Weichdichtung	12L	Cutting ring	Bague coupante
3	900 695	Überwurfmutter	12L M18x1,5mm	Nut	Écrou
4	900 573	Zylinderschraubung	x GE 12L R 3/8 ED	Thread joint	Raccord union
5	900 651	Winkelverschraubung	x evW 12L vormontiert DKO	Thread joint	Raccord union
6	900 652	T-Stück vormontiert	x evT 12L	Thread joint	Raccord union
7	990 178	SVK-Stecker BG3 Schott	M18x1,5mm	Quick release coupling	Coupleur push - pull
8	910 840	Kupplungsmarkierung plus	blau d=18	Coupling marking plus	Couplage de marquage en plus
9	910 842	Kupplungsmarkierung minus	blau d=18	Coupling marking minus	Couplage de marquage moins
10	919 306	Hy-Schlauch DN10-2SC m.Griff	4500 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
11	900 929	Winkelschottverschraubung	x WSV 12L	Thread joint	Raccord de union
12	919 398	Hy-Schlauch DN10	2700 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
13	634 480	Hülse 42,5x2,6 33mm	Distanzhülse	Distance tube	Tuyau d'écartement
14	634 482	Hülse 42,5x2,6 23mm	Distanzhülse	Distance tube	Tuyau d'écartement
15	900 190	Einspannbuchse	36/45/36	Bush	Bague ressort
16	906 392	Einspannbuchse	36/45/20	Bush	Bague ressort
17	900 779	Winkelschwenkverschraubung	x SWVE 12L R3/8"	Thread joint	Raccord union
18	901 493	Drosselscheibe	D=12mm; d=1,2mm	Baffle	Etrangleur
19	924 178	Hy-Zylinder einstellbar	90/45/420/630-640	Hydraulic cylinder	Verin
20	923 318	Hydr. Rohr 170 12x1,5			

Klappzylinder 600T



Klappzylinder 600T



Klappzylinder 600T

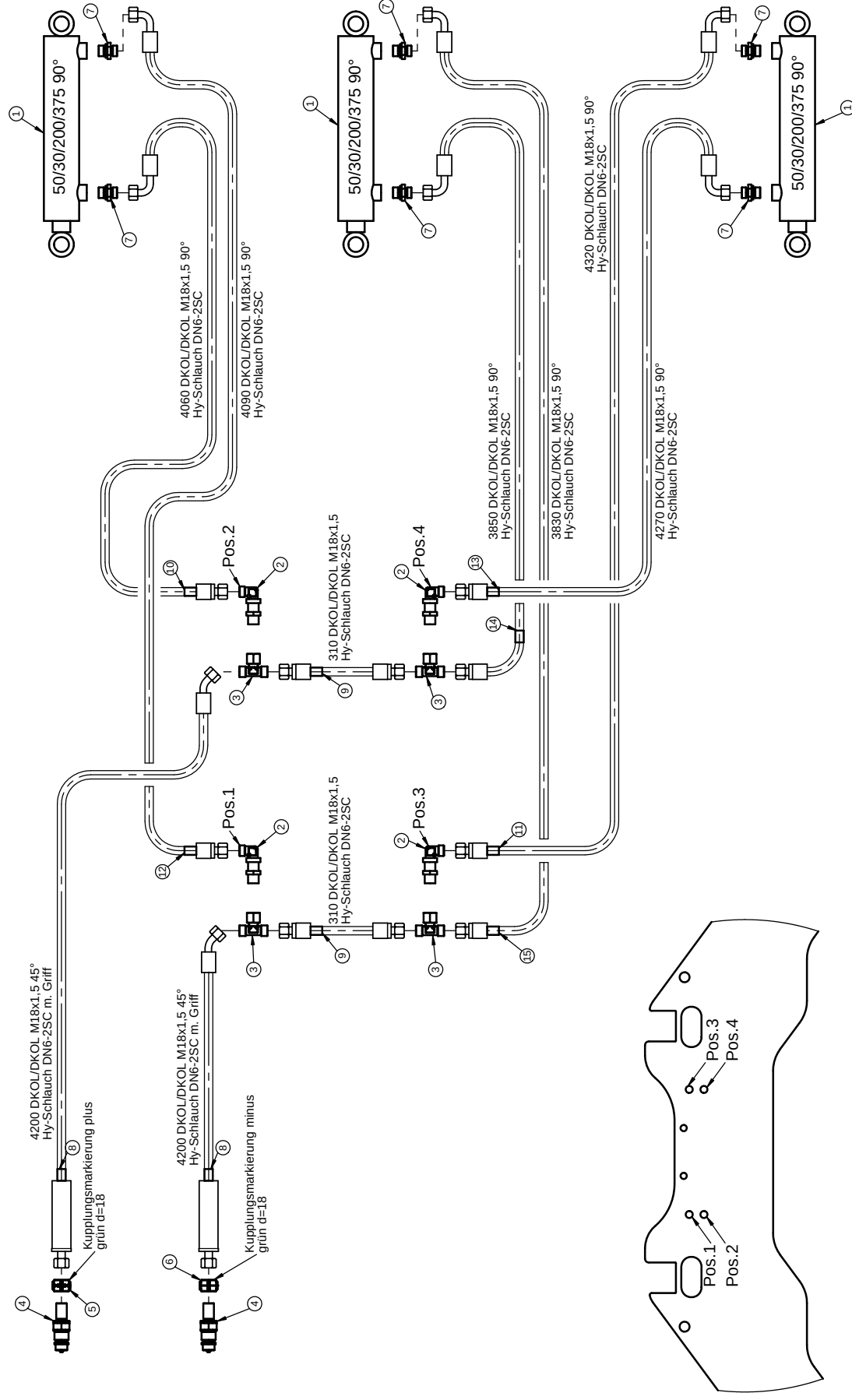
Klappung / Folding / Rabattement

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	908 642	Hy-Zylinder einstellbar	90/45/420/630-640	Hydraulic cylinder	Verin
2	900 669	Kugelhahn	12L M18x1,5	Plug	Robinet à tournant sphérique
3	900 699	Doppelnippel	12L	Double nippel	Union
4	900 929	Winkelschottverschraubung	x WSV 12L	Thread joint	Raccord de union
5	900 650	L-Stück vormontiert	x evL 12L	Thread joint	Raccord union
6	900 652	T-Stück vormontiert	x evT 12L	Thread joint	Raccord union
7	910 840	Kupplungsmarkierung plus	blau d=18	Coupling marking plus	Couplage de marquage en plus
8	910 842	Kupplungsmarkierung minus	blau d=18	Coupling marking minus	Couplage de marquage moins
9	990 178	SVK-Stecker BG3 Schott	M18x1,5mm	Quick release coupling	Coupleur push - pull
10	900 678	Zylinderverschraubung	x GE 12L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
11	915 124	Kugelhahn m.Hohlschraube	KHB-12LR M18x1,5	Plug	Robinet à tournant sphérique
12	900 660	Drosselscheibe DRS	D=12mm; d=2mm	Baffle	Etrangleur
13	919 306	Hy-Schlauch DN10-2SC m.Griff	4500 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
14	917 362	Hy-Schlauch DN10	1350 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
15	917 456	Hy-Schlauch DN10	1350 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
16	921 144	Hy-Schlauch DN10	2850 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
17	634 480	Hülse 42,5x2,6 33mm	Distanzhülse	Distance tube	Tuyau d'écartement
18	634 482	Hülse 42,5x2,6 23mm	Distanzhülse	Distance tube	Tuyau d'écartement
19	906 392	Einspannbuchse	36/45/20	Bush	Bague ressort
20	900 190	Einspannbuchse	36/45/36	Bush	Bague ressort
21	924 178	Hy-Zylinder einstellbar	90/45/420/630-640	Hydraulic cylinder	Verin
22	924 322	Hy-Schlauch DN10	2800 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
23	900 653	Winkelschwenkverschraubung	x SWVE 12L M18x1,5	Thread joint	Raccord union



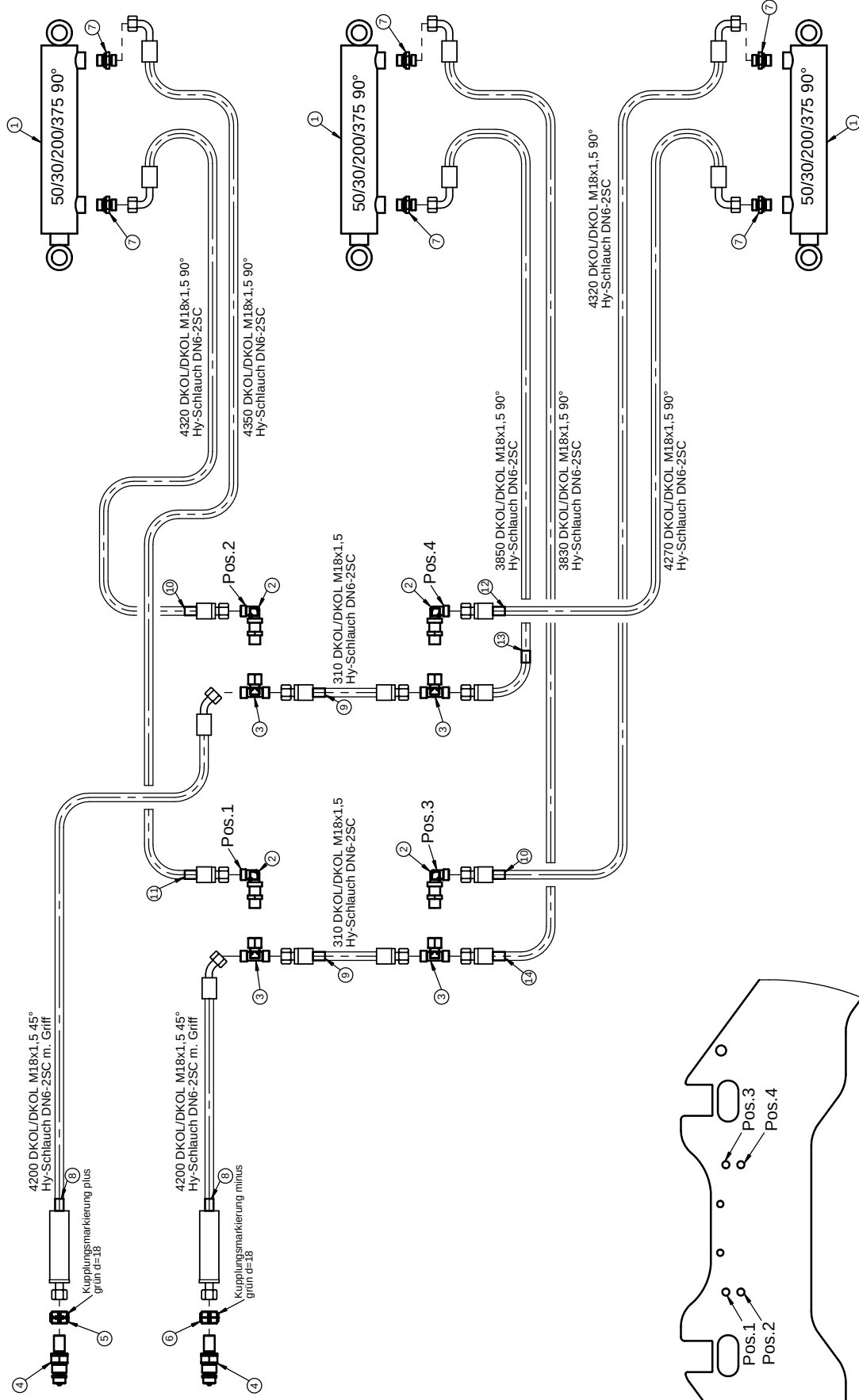
Klappung / Folding / Rabattement

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	918 974	Hy-Schwimmkolben-Zylinder	100/50/500/745-755	Hydraulic cylinder	Vérin
2	924 174	Hy-Zylinder einstellbar	100/50/500/745-755		
3	900 669	Kugelhahn	12L M18x1,5	Plug	Robinet à tournant sphérique
4	900 699	Doppelnippel	12L	Double nippel	Union
5	900 929	Winkelschottverschraubung	x WSV 12L	Thread joint	Raccord de union
6	900 650	L-Stück vormontiert	x evL 12L	Thread joint	Raccord union
7	900 652	T-Stück vormontiert	x evT 12L	Thread joint	Raccord union
8	910 840	Kupplungsmarkierung plus	blau d=18	Coupling marking plus	Couplage de marquage en plus
9	910 842	Kupplungsmarkierung minus	blau d=18	Coupling marking minus	Couplage de marquage moins
10	990 178	SVK-Stecker BG3 Schott	M18x1,5mm	Quick release coupling	Coupleur push - pull
11	900 678	Zylinderverschraubung	x GE 12L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
12	901 493	Drosselscheibe	D=12mm; d=1,2mm	Baffle	Etrangleur
13	919 306	Hy-Schlauch DN10-2SC m.Griff	4500 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
14	917 362	Hy-Schlauch DN10	1350 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
15	917 456	Hy-Schlauch DN10	1350 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
16	919 312	Hy-Schlauch DN10	2900 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
17	639 056	Hülse 42,5x2,6 41mm	Distanzhülse	Distance tube	Tuyau d'écartement
18	634 482	Hülse 42,5x2,6 23mm	Distanzhülse	Distance tube	Tuyau d'écartement
19	900 190	Einspannbuchse	36/45/36	Bush	Bague ressort
20	900 653	Winkelschwenkverschraubung	x SWVE 12L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
21	900 651	Winkelverschraubung	x evW 12L vormontiert DKO	Thread joint	Raccord union
22	902 618	Manometer	m. Versch. 12L 1/2" d=100mm	Manometer	Manomètre
23	653 528	Druckzuschaltventil	mit Hohlschraube M18x1,5		



Levelboard

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	900 111	Hy Zylinder	50/30/200/375 90°	Hydraulic cylinder	Verin
2	900 929	Winkelschottverschraubung	x WSV 12L	Thread joint	Raccord de union
3	900 652	T-Stück vormontiert	x evT 12L	Thread joint	Raccord union
4	990 178	SVK-Stecker BG3 Schott	M18x1,5mm	Quick release coupling	Coupleur push - pull
5	910 848	Kupplungsmarkierung plus	grün d=18	Coupling marking plus	Couplage de marquage en plus
6	910 850	Kupplungsmarkierung minus	grün d=18	Coupling marking minus	Couplage de marquage moins
7	900 678	Zylinderverschraubung	x GE 12L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
8	921 186	Hy-Schlauch DN6-2SC m. Griff	4200 DKOL/DKOL M18x1,5 45°	Hose	Conduite flexible
9	921 188	Hy-Schlauch DN6-2SC	310 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
10	921 200	Hy-Schlauch DN6-2SC	4060 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
11	921 190	Hy-Schlauch DN6-2SC	4320 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
12	921 202	Hy-Schlauch DN6-2SC	4090 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
13	921 194	Hy-Schlauch DN6-2SC	4270 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
14	921 196	Hy-Schlauch DN6-2SC	3850 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
15	921 198	Hy-Schlauch DN6-2SC	3830 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible



Levelboard

Pos.	Art.Nr.	Artikelbezeichnung	Zusatzbezeichnung	Description	Désignation
1	900 111	Hy Zylinder	50/30/200/375 90°	Hydraulic cylinder	Verin
2	900 929	Winkelschottverschraubung	x WSV 12L	Thread joint	Raccord de union
3	900 652	T-Stück vormontiert	x evT 12L	Thread joint	Raccord union
4	990 178	SVK-Stecker BG3 Schott	M18x1,5mm	Quick release coupling	Coupleur push - pull
5	910 848	Kupplungsmarkierung plus	grün d=18	Coupling marking plus	Couplage de marquage en plus
6	910 850	Kupplungsmarkierung minus	grün d=18	Coupling marking minus	Couplage de marquage moins
7	900 678	Zylinderverschraubung	x GE 12L M18x1,5	Thread joint	Raccord union
8	921 186	Hy-Schlauch DN6-2SC m. Griff	4200 DKOL/DKOL M18x1,5 45°	Hose	Conduite flexible
9	921 188	Hy-Schlauch DN6-2SC	310 DKOL/DKOL M18x1,5	Hose	Conduite flexible
10	921 190	Hy-Schlauch DN6-2SC	4320 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
11	921 192	Hy-Schlauch DN6-2SC	4350 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
12	921 194	Hy-Schlauch DN6-2SC	4270 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
13	921 196	Hy-Schlauch DN6-2SC	3850 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible
14	921 198	Hy-Schlauch DN6-2SC	3830 DKOL/DKOL M18x1,5 90°	Hose	Conduite flexible

Dichtsätze für Hydraulikzylinder:

Für die Bestellung von Dichtsätzen für Hydraulikzylinder bitte unbedingt folgende Nummern angeben:

- ID - Nummer des Hydraulikzylinders (ist auf dem Zylinderrohr eingeschlagen)
- Maschinentyp
- Baujahr
- Seriennummer

Seal for hydraulic cylinder:

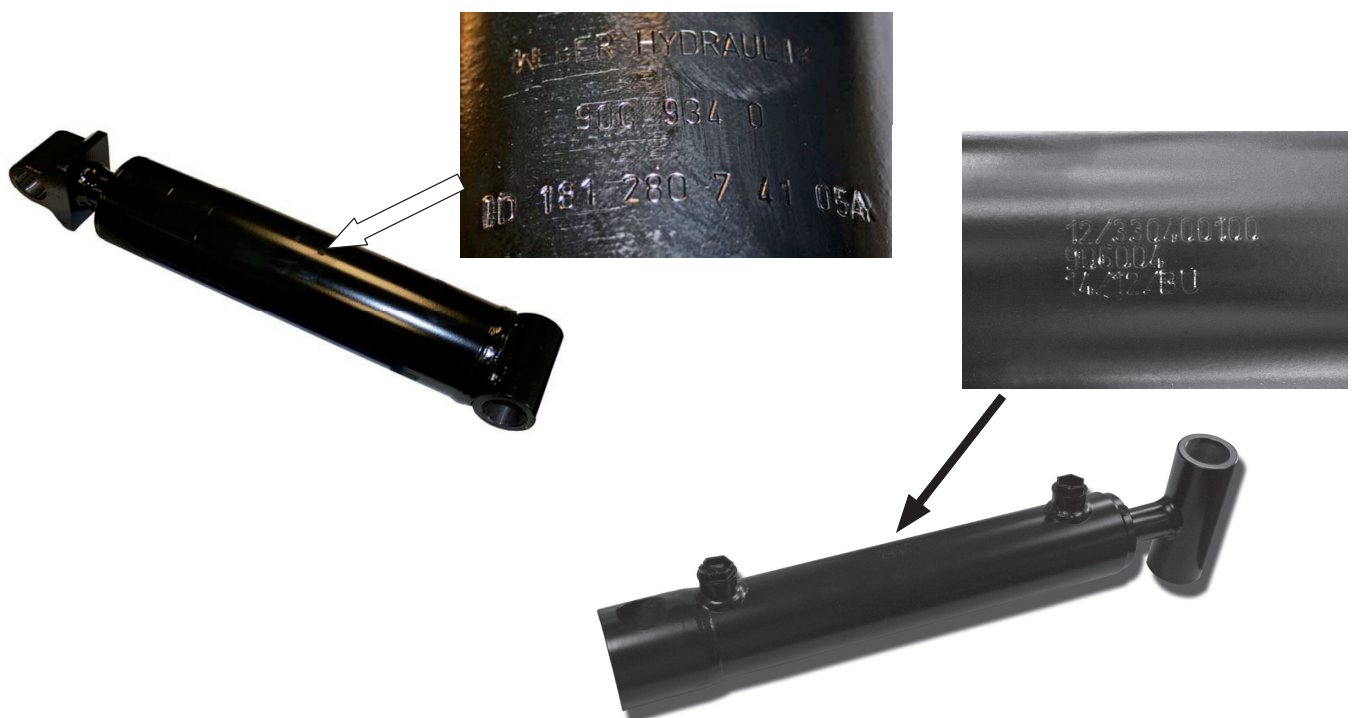
When ordering seals for hydraulic cylinders indicate following numbers:

- ID - number of hy.-cylinder (You will find this number pressed onto cylinder)
- Type of machine
- Year of Building
- Serial number of machine

Pochette de joints pour verin hydraulique:

Pour la commande des pochettes de joints pour les verins hydrauliques, veuillez s.v.p. indiquer impérativement les numeros suivants:

- ID - Numero du verin (estampiller sur le cylindre)
- Type de machine
- Année de fabrication
- N° de série



Notizen / Notes / Notes



921906 Ersatzteilliste REBELL classic.T
KÖCKERLING behält sich technische Änderungen, die der Weiterentwicklung dienen, vor.



Landmaschinenfabrik Köckerling GmbH & Co. KG
Lindenstraße 11-13
33415 Verl
Telefon +49 (0) 52 46 - 96 08-0 /-16 /-45
Telefax +49 (0) 52 46 - 96 08-55
www.koeckerling.de
ersatzteile@koeckerling.de



France SAS
ZAC du pays de Sées
F 61500 SÉES
Tél.: 02 33 27 69 16
Fax: 02 33 29 43 19
info.france@koeckerling.com
www.koeckerling.com